



DeTour Hongkong / 29.11.-08.12.2013

Die Auslandspräsentationen des Landes im Designbereich finden seit 2013 unter der Marke „Berlin Design Selection“ statt. Auftraggeber ist die bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung angesiedelte Landesinitiative Projekt Zukunft. Die Organisation der Auslandspräsentationen im Designbereich übernimmt Dynamo Design Berlin e.V. in Kooperation mit DMY Berlin.

Im Fokus steht hierbei die Erschließung neuer Märkte für Berliner Unternehmen sowie ihre Vernetzung mit Produzenten, Distributoren und Handelsunternehmen.

Begleitet werden die Messeauftritte von umfassenden Kommunikationsmaßnahmen. Neben einem Katalog gibt es einen speziell für die „Berlin Design Selection“ eingerichteten Internetauftritt, der alle relevanten Informationen zu den präsentierten Produkten und Designunternehmen und einen Überblick über das Berliner Designschaffen bietet. So soll eine Plattform entstehen, die die Berliner Designszene international sichtbar macht, den Handel in den neuen Märkten unterstützt und die Kreation neuer Designerzeugnisse vorantreibt.

Die Berlin Design Selection Tour wird von August bis Dezember 2013 auf den wichtigsten weltweit stattfindenden Design-Messen und -Festivals in Asien und Amerika Halt machen und dort jeweils eine Auswahl an Designobjekten, Produkten oder Prototypen Berliner Designer/Innen präsentieren.

Asientour-Station #3: DeTour Hongkong

An die Ausstellungen in Taiwan und Shanghai anknüpfend wird DeTour Hongkong, die ihre Pforten zum ersten Mal im Jahr 2004 öffnete, die letzte Station der Berlin Design Selection Tour sein. Die Veranstaltung findet vom 29. November bis zum 8. Dezember 2013 im Central Oasis statt. Das zehntägige Haupt-Event wird von knapp einhundert Partner- und Satellitenveranstaltungen auf der Hong Kong Insel begleitet werden, womit für umfangreiche Präsenz und die Einbindung des Massenpublikums ins Geschehen gesorgt wird.

Die diesjährige Ausgabe der DeTour wird originelle, mutige und anregende Ideen von ansässigen und internationalen Designern präsentieren. Organisiert wird die Veranstaltung von den Hong Kong Ambassadors of Design, dem Hong Kong Design Centre und dem PolyU Jockey Club Design Institute for Social Innovation.

BERLIN DESIGN SELECTION 2013

Die Gemeinschaftspräsentation Berliner Unternehmen hat für Asien eine Reihe von Designerzeugnissen in petto, die den dortigen Markt inspirieren sollen. Ob klarer Minimalismus, Nachhaltigkeitskonzepte oder schlichte Eleganz – die von einer Jury ausgewählten Designobjekte haben das Potenzial, Berliner Design im exotischen kulturellen Kontext des fernen Ostens als eine eigenständige Kategorie zu etablieren und die Präsenz im asiatischen Raum auszubauen.

U.a. die folgenden Produkte werden im Rahmen von DeTour Hongkong gezeigt:

bel+bo alias Jeannine van Erk präsentiert mit *cocon malade & boule malade* eine Reihe von handgefertigten Lampenunikaten, die sich durch warmes, atmosphärisches Licht auszeichnen. Die Leuchten erhalten ihre Faszination durch die Art der Herstellung: Mit Pigmenten gefärbte Mullbinden werden von Hand um Ballons gewickelt und steifen durch einen speziellen Verhärter aus.

Cognosco ist mit einer Auswahl von UV-bedruckten Keramikkacheln, *Trivets*, vertreten, die als Untersetzer oder Wandfliesen einsetzbar sind. Die insgesamt über 500 Motive stammen von der Architektin/Fotografin Amelie von Oppen und zeigen unter anderem die Wahrzeichen von Berlin und anderen deutschen Städten sowie eine Auswahl von Stillebenfotografie und andere grafische Designlinien der Grafikdesignerin Christina Peil.

Gretchen präsentiert die *Tango-Serie* von Lederwaren und Accessoires, darunter die mit dem Red Dot Award ausgezeichnete Tasche *Tango Pouch*. Avantgardistische Formen und Liebe zum Detail sind die treibende Kraft hinter der Idee zur Tango-Serie.

Harris / Kohl zeigen ihre Gewürzmühle *M2*. Das Herz der Mühle besteht aus zwei keramischen Mahlscheiben. Der innere Mechanismus ist aus Edelstahl. Dank der patentierten Konstruktion ist *M2* ideal fürs Mahlen von Salz, Pfeffer und anderen Gewürzen geeignet. Im Gegensatz zu konventionellen Mühlen überführt *M2* die Bewegung des „zwischen den Händen Zerstoßens“. Die Form unterstützt die Bewegung und erleichtert die Bedienung.

Ilot Ilov stellen *AMF*, *Matt* und *TEA* aus. *AMF* alias *Assah*, *Mata* und *Fide* sind drei Vasen, die optisch an übergroße Schachfiguren erinnern. Hergestellt werden sie im traditionellen Metalldruckverfahren. *AMF* ist von einer 100 Jahre alten Sammlung aus Formen inspiriert, die in den Regalen einer Metalldruckfabrik gefunden wurden. *Matt* ist ein Leuchtelement, das sich dynamisch an die individuellen Wünsche des Nutzers anzupassen vermag und seine Erscheinungsform je nach Installation ändern kann. *TEA* besteht aus drei Skulpturen: *Thomas*, *Edison* und *Alva* ermöglichen Wanddekoration auf die künstlerische Art. Ihre exzentrischen Formen sind von Hochspannungsisolatoren inspiriert.

BERLIN DESIGN SELECTION 2013

Philipp Käfer zeigt *No Cardboard*, ein aus Aluminium gefertigtes Möbelstück, das optisch den Eindruck von Wellpappe vermittelt. *No Cardboard* zeichnet sich durch besondere Stabilität aus und kann trotz seines leichten Gewichts Belastungen von 400 kg standhalten.

Pokket GmbH stellt mit dem *Pokket Mixer* ein Gerät vor, mit dem DJ-Mixing unterwegs betrieben werden kann. Dazu bedarf es zweier Abspielgeräte, etwa einen MP3-Player oder ein Handy. Stromanschluss oder Batterien sind nicht notwendig.

Walachei, eine von Erik van Buuren gegründete Marke, wird von den ökologischen Duschgels *RS 100* und *EB 200* repräsentiert. Sie duften nach Mandarine, Lavendel und Honig (*RS 100*) respektive Rosengeranie und Vanille (*EB 200*). Nach einem langen Tag oder nach einer aufregenden Nacht lädt der natürliche Duft von *RS 100* zum Entspannen ein, während der Duft von *EB 200* die Sinne für einen optimalen Start in den Tag stimuliert. Das cremige Gel verwandelt sich in feinen Schaum, der die Haut nicht austrocknet, sondern optimal mit Nährstoffen versorgt. *RS 100* und *EB 200* enthalten regionalen Berlin-Honig und sind ökologisch abbaubare Produkte auf Pflanzenbasis.

Die diesjährige Berlin Design Selection Tour beinhaltet die folgenden Stationen:

Berlin Design Selection Asia

Taiwan Designers' Week	27.09. - 06.10.2013
100% Design Shanghai	14.11. - 16.11.2013
DeTour Hongkong	29.11. - 15.12.2013

Berlin Design Selection America

Design Weekend Sao Paulo	15.08. - 18.08.2013
Buenos Aires Design Festival	18.10. - 20.10.2013
Design Miami/Art Basel	02.12. - 08.12.2013

BERLIN DESIGN SELECTION 2013

Informationen zur Ausstellung

DeTour 2013

Central Oasis
80 Des Voeux Road Central
Hongkong Island

Ansprechpartner vor Ort

Dynamo Design Berlin e.V.

Blücherstr. 23
10961 Berlin
Tel.: 030/ 9145 - 7643

board@dynamo-design-berlin.org
www.dynamo-design-berlin.org

Presseanfragen

Frau Tanja Mühlhans
Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung

Martin Luther Str. 105
10825 Berlin
Tel. 030/ 9013- 8335

tanja.muehlhans@senwtf.berlin.de
<http://www.berlin.de/sen/wtf>